Interpretive Mode: Listening & Viewing!

As we continue on our journey of the interpretive mode of communication, we go from READING to LISTENING and VIEWING! I hope this edition of the Teachers’ Toolbox provides you with a number of resources and tools to ensure you have authentic audio & video resources to round off the comprehensible input that they get from you!

The Interpretive Mode of Communication is vital...
...to ensuring that students have gotten comprehensible input from which they can build throughout the school.
...to let students access authentic pronunciation from the target culture.
...to helping students from level 1 prepare for upper level language.
...to providing models of gestures, intonation and real WL interactions.
...to making sure that you and the students are challenged every day!

Our neighbors to the east share their best...Interpretive sites from Ohio!
1. BBC Languages: Video series: Ma France, Mi Vida Loca, La Mappa Misteriosa.
2. Language Learning: Video series and resources from 4learning.
3. Destinos: Free video series for secondary Spanish students with 52 half-hour episodes.
4. Jojo Sucht Das Glück: German video series. Thirty-three 3 minute episodes
5. Scholastic News Online: Current events with recorded texts for French, Spanish & German.
6. 7 Jours: French newscasts for all levels, with worksheets and teacher guides.
7. Deutsche Welle: Current events in 30 languages.
8. Ver Taal: Spanish, French and Dutch videos and language activities.
10. Lyrics Training: Music videos in 7+ languages, karaoke-style w/ lyrics.
11. iTunes Top 100: Top 100 downloaded songs by country. Updated hourly.

Handy YouTube Channels

Visit Don Pancho's kitchen to see multiple videos from a local Hoosier teacher hailing from the Northwest corner of Indiana. Some videos have voice overlay and others don’t, but these can be utilized for students to listen to or view and share food vocabulary, retell Don Pancho’s actions or predict Don Pancho’s next steps. Also, Visit Bright Brenda’s YouTube page is jam-packed with handy videos for Spanish teachers directly related to a variety of common classroom themes. Extra TV shares videos in French, Spanish, German & ESL when an American visits his pen pal from Europe.

From the Field – Thank you for sharing!

Britney L. from Linton-Stockton HS shares two tools: EdPuzzle lets you upload videos (or send from YouTube) & embed comprehension questions. For a bank of lesson ideas & resources, visit Sharemylesson.com. Send me your ideas too!!

Save these dates...
CSCTFL Conference 2017 March 9-11, 2017 in Chicago, IL with a theme of “Performance + Proficiency = Possibilities” www.csctfl.org
IFLTA Conference 2017 Nov. 2-4, 2017 in Indy! www.iflta.org

Some from the field:

Audiolingua is an awesome tool to give teachers of 12 different languages some authentic listening activities for their students. Click here to check this one out! Spanish teachers can use this series of oral recordings leveled and themed to help them choose the right one. Click here!

There’s more...

Check our Zachary Jones and Zambombazo for video and music clips in Spanish. Notes in Spanish is a great series of podcasts with Castilian Spanish at various levels. Notes in Spanish

Zambombazo Una explosión de lenguaje y cultura

Proficiency Tools

Let our national organization help guide you with samples in your language. Click here to access the webpage. Then, find your language on the left. Click on it and choose your proficiency level to hear a sample. To see the general Can-Do statements that your national leaders crafted for Interpretive Listening, click here. For the ACTFL performance descriptors for the Interpretive mode of communication click here.

Specialist Contact

Jill Woerner @GlobalEDIndiana
Global Learning and World Languages Specialist
jwoerner@doe.in.gov
317-234-5705